

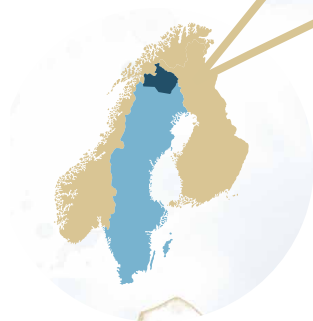


Välkommen till Kiruna



KIRUNA KOMMUN

# Välkommen till Kiruna!



**Välkommen till Kiruna** - Sveriges nordligaste stad cirka 150 kilometer norr om norra polcirkeln. Kiruna kommun vill med denna folder hjälpa dig att finna dig till rätta här. Vi hoppas att du kommer att trivas den tid du är hos oss. Foldern finns översatt till ukrainska och ryska.

# Innehåll

Kort om Kiruna	04	Fritidsbanken	19
Kiruna förändras	05	Här kan du bo!	20
Kristallen – stadshus och länskonstmuseum	06	Hur gör jag om det brinner?	21
Konstmuseet i Norr	07	Om du blir sjuk	22
Ny i Kiruna	07	Vaccinera dig mot Covid-19	23
Att gå i skolan i Kiruna kommun	08	Är du utsatt för våld?	24
Gymnasieskolan	11	Kvinnojouren i Kiruna	25
Information om det svenska skolsystemet	12	Till dig som flyr från Ukraina – Jämställdhetsmyndigheten	26
Kulturskolan	13	Polisen	28
Biblioteken	14	Arbetsförmedlingen	29
Så här söker du jobb i Kiruna Kommun	15	Viktiga telefonnummer	30
Sporthallen i Kiruna	16	informationsverige.se	32
Simhallen i Kiruna	17		
Vill du idrotta, fler språk eller annat – se hit!	18		



Här är ljuset ljusare, kylan kallare, topparna högre, ytorna större och läget nordligare än någon annanstans i Sverige. En speciell plats.

## Kort om Kiruna

Kiruna grundades för snart 120 år sedan. Kommunen är 19 447 kvadratkilometer stor. Här bor cirka 23 000 personer. 18 000 bor i centralorten och resten är fördelade på runt 50 byar. Det är en trespråkig bygd där invånarna talar svenska, samiska och meänkieli.

- Kiruna kommun är lika stort som halva Nederländerna där över 17 miljoner människor bor.
- Kiruna har polarnatt under 20 dygn, från den 12 till den 31 december. Då går solen inte över horisonten.
- Kiruna har midnattssol under 50 sommardygner, från slutet av maj till mitten av juli. Då går solen aldrig under horisonten.
- Kiruna kyrka utsågs 2001 till Sveriges vackraste offentliga byggnad.

# Kiruna förändras

Kiruna genomgår just nu en stor stadsomvandling. Den nuvarande stadskärnan rivs och en ny byggs upp tre kilometer österut. Flera gamla hus flyttas också till nya platser i staden.

Stadsomvandlingen startade 2004. Då meddelade gruvbolaget LKAB att de sprickor som uppstår på grund av gruvbrytningen kommer att nå staden. Detta betyder att det inte går att bo eller att ha ett företag i nuvarande stadskärna. Dagens stadskärna omvandlas till en park, Gruvstadsparken, och så småningom hamnar området bakom stängsel.

Läs mer på:  
[www.kiruna.se/stadsomvandling](http://www.kiruna.se/stadsomvandling)



## Välkommen till Gruvstadsparken!

Sommartid finns får, kaniner och höns i Gruvstadsparken. Där finns även en grillplats, lekplats, studs mattor, pumptrackbana och ett utegym som är öppet för alla.



# Välkommen till Kristallen

– stadshus och länskonstmuseum

I Kristallen kan vi bland annat hjälpa dig med Kirunakortet, som behövs för att få åka buss.

Du som flytt från Ukraina får åka gratis i kollektivtrafiken i Kiruna kommun. Mot uppvisande av pass, annan identifikation eller LMA-kort som kopplar dig till Ukraina får du hämta ut Kirunakortet gratis i receptionen.

## **KIRUNA KOMMUN**

**BESÖKSADRESS:** Kristallen, Stadshustorget 1, Kiruna

**TELEFON:** 0980-700 00

**ADRESS:** Kiruna kommun, 981 85 Kiruna

**[www.kiruna.se](http://www.kiruna.se)**

**[www.facebook.com/kirunakommun](https://www.facebook.com/kirunakommun)**

## Konstmuseet i norr

I Kristallen finns även Konstmuseet i Norr, Norrbottens länskonstmuseum, som visar samtidskonst med fokus på Barents-regionen.

Välkommen att besöka våra utställningar och öppna verkstäder där vi erbjuder kreativa aktiviteter för hela familjen. Vi har alltid gratis inträde.



## Ny i Kiruna?

Hos integrationsenheten kan du som nyanländ få praktisk hjälp, men också information om var du ska vända dig med olika myndighetsfrågor.

Du kan besöka vår reception i Kristallen på Stadshuset 1.

Öppettider: måndagar 13:00-15:00 och torsdagar 10:00-12:00

Du når oss även på telefon helgfri måndag-fredag kl. 08:00-16:00 på telefonnummer 0980-75508. Välkommen!





AKTUELL INFORMATION OM ATT GÅ I SKOLA  
I KIRUNA KOMMUN HITTAR DU PÅ:  
[www.kiruna.se/utbildning--barnomsorg](http://www.kiruna.se/utbildning--barnomsorg)

# Att gå i skola i Kiruna Kommun

## Grundskola

I Kiruna kommun finns totalt sexton grundskolor varav tolv är kommunala skolor, två skolor är fristående och två är sameskolor. På skolorna med förskoleklass och årskurs 1-3 finns även fritidshem i samma lokaler. När en elev ska börja i förskoleklass eller grundskolan i Kiruna anvisar kommunen vanligtvis eleven till den skola som ligger närmast elevens bostad.



## Fritidshem

Till fritidshemmet kan ditt barn gå efter skolan när du behöver jobba eller studera. Alla barn som går i förskoleklass eller skolan har rätt till fritidshem från och med det år de fyller sex år till och med vårterminen det år de fyller 13 år. Fritidshem bedrivs under skolans terminer, men håller också öppet på loven om behov finns. För att barn ska få vara på fritidshemmet tas en avgift ut.



## Förskola

Alla barn i åldern tre till fem år erbjuds avgiftsfri allmän förskola under 15 timmar per vecka under samma period som grundskolorna håller öppet. Övrig tid kan en avgift tas ut. Erbjudandet gäller från och med höstterminen det år barnet fyller tre år. I kommunen finns 22 kommunala förskolor. Ansökan om plats i kommunala förskolor, fritidshem eller pedagogisk omsorg görs på blanketten:

ANSÖKAN OM PLATS I  
KOMMUNAL VERKSAMHET:  
[www.kiruna.se/ansokan](http://www.kiruna.se/ansokan)





## Gymnasieskola

Gymnasieskolan är en frivillig skolform för elever mellan 16 – 19 år. I Kiruna finns två gymnasieskolor.

På den kommunala gymnasieskolan, Lapplands Gymnasium – Hjalmar Lundbohmskolan, har ungdomar som fått ett uppehållstillstånd med tillfälligt skydd samma rätt till utbildning i Sverige som asylsökande ungdomar. Det innebär att de har rätt till utbildning på gymnasieskolan eller gymnasiesärskola om utbildningen påbörjas innan de har fyllt 18 år.

Det finns också ett fristående gymnasium: Rymdgymnasiet: [www.rymdgymnasiet.com](http://www.rymdgymnasiet.com)

LÄR MER OM HJALMAR  
LUNDBOHMSSKOLAN





## Information om det svenska skolsystemet

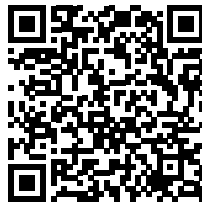
På Skolverkets webbplats finns aktuell information på ukrainska och ryska om det svenska skolsystemet och vad som gäller för förskola, förskoleklass, fritidshem, grundskola, gymnasieutbildning och utbildning för vuxna.



LÄS MER PÅ  
UKRAINSKA



LÄS MER PÅ  
RYSKA



# Kulturskolan

Vill du lära dig att spela ett instrument, teater, dansa, skapa spel och animera eller upptäcka konstens värld och träffa vänner som har samma intressen? Då ska du söka dig till Kulturskolan. Vi undervisar från nybörjarnivå och ger lektioner och inspiration till dem som vill fortsätta utveckla sina förmågor.

**BESÖKSADRESS:** Bromsgatan 2, Kiruna  
**TELEFON:** 0980-704 94  
**E-POST:** markus.forsberg@kiruna.se

[www.kiruna.se/kulturskolan](http://www.kiruna.se/kulturskolan)





Gratis  
WiFi

## Biblioteken

Kiruna kommun har ett stadsbibliotek, tre biblioteksfilialer och en bokbuss. Biblioteken erbjuder gratis wi-fi, tidskrifter, ljudböcker, talböcker för personer med läsnedsättning, lättlästa böcker, datakiosker, dagstidningar, dvd, musik på cd, tv-spel och litteratur för barn, ungdomar och vuxna på olika språk. På Kiruna stadsbibliotek finns tjänsten Press Reader där du kan läsa tidningar/tidskrifter från 100 länder på över 60 språk. På alla bibliotek är det gratis med länekort.

På grund av flytt under sommaren 2022 har vi endast begränsad service som kopiering, tidningsläsning och användning av internet på **Föreningsgatan 17 i Kiruna**. Inga vanliga lån av böcker/media under flyttperioden.

När det nya biblioteket öppnar i augusti 2022 i Aurora kultur & kongress vid Stadshuset i Kiruna finns all service tillgänglig igen.

För aktuell information om öppettider och servicebesök: [www.kiruna.se/bibliotek](http://www.kiruna.se/bibliotek)

# Sök jobb vid Kiruna kommun

Om du vill prata med någon om att söka jobb vid kommunen finns bemanning- och rekryteringsenheten, som bland annat kan hjälpa dig med korttidsvikariat. När bemanning- och rekryteringsenheten behöver ta in nya vikarier kontaktas dessa för en intervju.

**TELEFON:** 0980-703 68

**E-POST:** bemanning@kiruna.se

Lediga jobb vid  
Kiruna Kommun  
hittar du här:  
[www.kiruna.se/  
lediga-jobb](http://www.kiruna.se/lediga-jobb)



# Sporthallen i Kiruna

Sporthallen erbjuder möjligheter till lek, spel, utbildning, träning, tävling, friskvård, rekreation och andra aktiviteter. De flesta aktiviteter sker genom föreningsverksamhet, men privatpersoner kan också boka lokaler.

Kontakta oss för priser och bokningsregler. I sporthallen finns även ett gym, som du behöver köpa träningskort till.



**BESÖKSADRESS:** Adolf Hedinsvägen 37, Kiruna

**TELEFON:** 0980-703 09

**AKTUELLA ÖPPETTIDER HITTAR DU PÅ:**

[www.kiruna.se/sporthallen](http://www.kiruna.se/sporthallen)





## Simhallen i Kiruna

På badet finns två stora simbassänger, en undervisningsbassäng, en plaskavdelning för de minsta, en vattenrutschkana, trampoliner och bubbelpool.

Simhallsbadet är en plats för alla. Det medför ett ansvar, där alla måste hjälpas åt för att göra badhuset till en trevlig och trygg plats för alla badgäster.

### DET HÄR GÄLLER I SIMHALLEN:

---

- Barn och ungdomar utan sällskap av vuxen ska ha fyllt 10 år, kunna simma samt förstå säkerhetsinstruktioner.
- Duscha alltid innan bad. Efter duschen ska du byta om till rena badkläder - bikini, baddräkt, burqini eller badbyxa. Badkläderna ska vara av polyester/lycra eller liknande. Det är förbjudet att bada i underkläder och plagg av bomullstyg.
- Rökning, alkohol och droger är inte tillåtet.
- Inga mobiltelefoner eller kameror får användas för bildupptagning i anläggningen.
- För din och övriga besökares säkerhet måste du följa skriftliga säkerhetsregler och personalens muntliga instruktioner.
- När du bastar ska du sitta på handduk utan badkläder.
- I simhallen finns både kvinnlig och manlig personal. Det kan förekomma manlig personal i damernas omklädningsrum och kvinnlig personal i herrarnas omklädningsrum.

---

**BESÖKSADRESS:** Bergmästaregatan 10, Kiruna

**TELEFON:** 0980-708 80

**AKTUELLA ÖPPETTIDER HITTAR DU HÄR:**

[www.kiruna.se/simhallsbadet](http://www.kiruna.se/simhallsbadet)

## Vill du idrotta? Lära dig språk eller något annat? Se hit!

Föreningarna erbjuder goda möjligheter till idrottsaktiviteter, kultur- och friluftsliv. En förening består av personer som har gemensamma idéer, som att spela fotboll, utöva musik eller titta på fåglar. De flesta föreningar drivs i ideell form, det vill säga utan att någon har ekonomisk vinning av det.

I Sverige finns en stark tradition av hur en ideell förening ska vara och verka. Föreningen ska vara uppbyggd enligt demokratiska principer. Det innebär att medlemmarna röstar om vilka som ska leda föreningen.

Om du vill engagera dig i en förening är det bästa att kontakta den direkt. Om du har frågor kring föreningar finns en föreningshandläggare vid Kiruna kommun.

**TELEFON:** Föreningskontakt 0980-705 51

**LÄS MER:** [www.kiruna.se/foreningsliv](http://www.kiruna.se/foreningsliv)





## Fritidsbanken

På Fritidsbanken kan du låna utrustning för en aktiv fritid, som till exempel bollar, skidor, skridskor, inlines, flytvästar, snowboards och mycket mer.

Alla kan låna och allt är gratis!  
Utlåningstiden är 14 dagar.

**BESÖKSADRESS:**

Lars Janssonsgatan 12, Kiruna

**AKTUELLA ÖPPETTIDER:**

[kiruna.se/fritidsbanken](http://kiruna.se/fritidsbanken)



# Här kan du bo!

Om du söker bostad kan du vända dig till Kirunabostäder som hyr ut lägenheter och radhus i Kiruna, Jukkasjärvi, Svappavaara, Vittangi och Karesuando. För att få hyra en bostad behöver du ställa dig i bostadskö hos Kirunabostäder. Du kan ställa dig i kö från och med det år du fyller 16 år. Det gör du enklast på [www.kirunabostader.se](http://www.kirunabostader.se).

Om du saknar svenskt personnummer kontaktar du bostadsförmedlingen på [marknad@kirunabostader.se](mailto:marknad@kirunabostader.se)

**TELEFON:** 0980-708 50

**ÖPPETTIDER:**

Måndag – fredag 09.00 - 12.00

Torsdag 13.00 - 17.00

Det finns även privata hyresvärdar i Kiruna och byarna.





## Brand-säkerhet

1

RÄDDA

2

VARNA

3

LARMA

4

SLÄCK

SOS ALARM

112

RÄDDNINGSTJÄNSTEN

# Hur gör jag om det brinner?

## STÄNG DÖRREN – RÖKEN DÖDAR

Brinner det och du inte kan släcka, stäng in branden. Hjälp andra, ta er ut och stäng dörren efter er. Gå aldrig ut i ett rökfyllt trapphus, håll dörren stängd, stanna i lägenheten. Där är du säker tills räddningstjänsten är på plats.

## ATT TÄNKA PÅ FÖR ATT FÖREBYGGA EN BRAND

- Glöm inte att stänga av spisen när maten är klar. Brännbart material ska aldrig ligga på spisen.
- Om det brinner i en kastrull, kväv elden med ett grytlock. Använd inte vatten.
- Blås ut ljusen när du lämnar rummet. Låt dem inte brinna ner helt. Håll ljusen borta från gardiner och annat brännbart. Ställ aldrig värmeljus direkt på underlaget.
- Se till att inga gnistor från den öppna spisen och braskaminen kan spridas. Lär dig hur du eldar rätt. Sota regelbundet och ta hand om askan.
- Dra ut kontakten när du är klar och täck inte över elektriska produkter. Använd inte trasiga apparater och sladdar. Anlita alltid elektriker för att utföra elarbeten i ditt hem.

# Om du blir sjuk

Du som kommer till Sverige på flykt från Ukraina erbjuds samma sjukvård och tandvård som asylsökande. För att få tillgång till den vården behöver du först registrera dig hos Migrationsverket. Det gäller både barn och vuxna. Då får du också erbjudande om en hälsoundersökning från hälso- och sjukvården.

Du får ett uppehållstillståndskort när du registrerar dig hos Migrationsverket. Det kallas också UT-kort. Du ska visa kortet när du söker vård. Det gäller både barn och vuxna.

I Kiruna finns två  
hälsocentraler:

**KIRUNA HÄLSOCENTRAL OCH  
FOLKTANDVÅRDEN**

BESÖKSADRESS:

Thulegatan 29, Kiruna

TELEFON: 0980-732 30

**NORRSKENETS HÄLSOCENTRAL**

BESÖKSADRESSER:

Österleden 12, Kiruna,

Centralvägen 10, Vittangi

TELEFON: 0981-323 30

**[www.1177.se/Norrbottnen](http://www.1177.se/Norrbottnen)**



LÄS MER PÅ  
UKRAINSKA



LÄS MER PÅ  
RYSKA

Om det är  
bråttom och  
du behöver  
ambulans  
– ring 112.



## Vaccinera dig mot Covid-19

Covid-19 är en smittsam sjukdom. Vaccination är det effektivaste sättet att undvika att bli allvarligt sjuk eller dö av sjukdomen. Du erbjuds gratis vaccination mot covid-19. Alla personer som har fyllt 12 år erbjuds vaccination.

**BESÖKSADRESS VACCINATIONS-  
MOTTAGNING:** ÖSTERLEDEN 12, KIRUNA  
**TELEFON:** 010-452 63 03  
**[www.norrbotten.se](http://www.norrbotten.se)**

# Är du utsatt för våld?

Våld i nära relationer inkluderar alla typer av våld, hot och förtryck – i alla former av relationer.

Socialtjänsten vid Kiruna kommun kan hjälpa dig med stödsamtal, sjukvård, kontakt med polisen, tillfälligt boende, praktisk hjälp och uppföljande kontakter med till exempel kurator och läkare.

Vid akuta ärenden på kvällar och helger ring 112 och be om att bli kopplad till socialtjänsten i Kiruna.

## DU NÅR OSS PÅ:

**TELEFON:** 0980-703 61  
Telefontider: måndag–fredag  
09.00-12.00, 13.00-17.00

**RECEPTIONEN:** 0980-703 44

**BESÖKSADRESS:** Bergmästaregatan 6,  
Parkskolan, Kiruna  
Besökstid: måndag–fredag  
09.00-12.00, 13.00-15.00

## DET FINNS HJÄLP ATT FÅ

Att bli utsatt för hot och våld av någon är kränkande och känsloladdat.

- Kvinnor och barn som är rädda för någon närstående har rätt till hjälp och stöd från samhället.
- Många kvinnor och unga är utsatta för våld från nuvarande eller före detta man, sambo, pojkvän
- Att utsätta en närstående för hot, våld eller kränkningar är ett allvarligt brott.
- Att tvinga någon till sex är ett brott.
- Våld mot kvinnor förekommer i alla samhällsklasser och är vanligare än man tror.
- Det är alltid den som utövar våld som är ansvarig. Det är aldrig ditt fel!





## Kvinnojouren i Kiruna

Kvinnojouren Kiruna arbetar med att stötta kvinnor som utsätts för våldshandlingar i nära relation. Kvinnojouren hjälper kostnadsfritt till med skyddat boende, stödsamtal, juridisk och ekonomisk rådgivning, myndighetskontakter.

Vad är våld i nära relation? Jo, till exempel när någon utsätts för kränkningar, hot, isolering, utpressning, kontroll, får knuffar, sparkar, slag, strypgrepp, blir fasthållen, när medicin eller hjälpmedel göms eller partnern ger fel medicin. När någon tvingas se på porrfilm, ha samlag utan samtycke, får sexuella kommentarer. Om husdjur hotas eller skadas, ägodelar förstörs eller säljs. När kvinnan lever under ekonomisk kontroll, partner undanhåller pengar eller tillgångar.

### **GÄLLER DETTA, ELLER LIKANDE, DIG?**

Ring kvinnojouren på telefon **0980-195 00**

Du bestämmer själv om du vill vara anonym. Vi har tystnadsplikt.

### **KVINNOFRIDSLINJEN**

Kvinnofridslinjen är en nationell stödtelefon som är öppet dygnet runt, telefonnummer:

**020-50 50 50**

# Jämställdhetsmyndigheten

## Till dig som flyr från Ukraina

När människor flyr från en väpnad konflikt kan det finnas individer som verkar vilja hjälpa dem, men som egentligen vill dra fördel av de flyendes situation. I samband med flyktingströmmar ökar risken för att personer utnyttjas för prostitution, människohandel och andra former av våld.



LÄS MER PÅ UKRAINSKA  
OCH RYSKA



## DET FINNS HJÄLP ATT FÅ

Om någon har utnyttjat din situation och fått dig att arbeta under dåliga förhållanden, tvingat dig att utföra sexuella handlingar, stjäla eller tigga, kan det vara brottsligt. Det kan vara människohandel.

Om någon har erbjudit dig pengar, bostad eller mat för att utföra sexuella handlingar, har den personen begått ett brott. I Sverige är det olagligt att köpa sexuella tjänster, men den som utnyttjas i prostitution gör inget olagligt.

Du bör polisanmäla brott, hot eller våld. Detsamma gäller sexuella övergrepp eller andra former av våld som du har blivit utsatt för i Ukraina, under flykten, eller här i Sverige. Oavsett om du vill göra en polisanmälan eller inte kan du få stöd och hjälp av myndigheter och andra organisationer i Sverige.



#### **KONTAKTA POLISEN**

Vid akuta situationer, till exempel pågående brott: Ring 112

#### **ANDRA ÄRENDEN:**

Ring 114 14 eller +46 77 114 14 00 med utländskt abonnemang

#### **BESÖKSADRESS:**

Lars Janssonsgatan 10, Kiruna

[www.polisen.se](http://www.polisen.se)

**FACEBOOK:** Polisen Norra Lappland

## **Polisen**

Polisens uppdrag är att upprätthålla lagen, minska brottsligheten och öka tryggheten i samhället. Polisens uppdrag är också att skydda demokratin och försvara den enskilda människans rätt att få uttrycka sina åsikter. I Sverige behöver du aldrig vara rädd för att ta kontakt med polisen.

# Arbetsförmedlingen

Om du vill ha stöd i att söka arbete i Sverige kan du skriva in dig hos Arbetsförmedlingen. Du skriver in dig på Arbetsförmedlingen genom att besöka servicekontoret i Kiruna.

**BESÖKSADRESS:** City Galaxen  
Föreningsgatan 15, Kiruna

[www.arbetsformedlingen.se](http://www.arbetsformedlingen.se)

Du behöver ha med dig:

- **giltig legitimation**, exempelvis pass och det uppehållstillståndskort som du har fått av Migrationsverket
- **samordningsnummer** (Skatteverket). Om du inte fått ett samordningsnummer kan du ansöka om det på servicekontoret. Ett samordningsnummer är en identitetsbeteckning för personer som inte är folkbokförda i Sverige.



## VIKTIGA TELEFONNUMMER



### 112

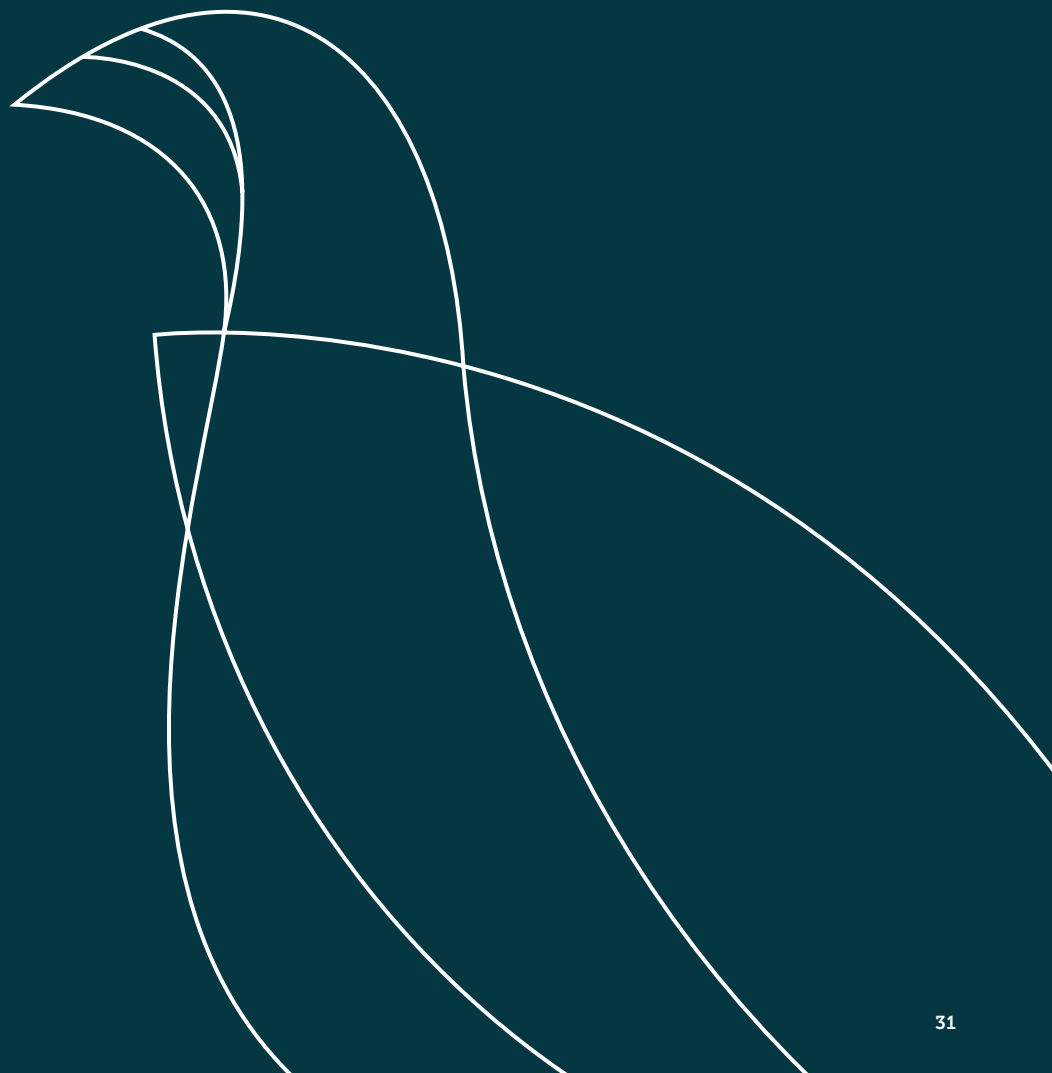
Ring nödnumret 112 vid akuta nödsituationer då det är fara för liv, egendom eller miljö. Alla operatörer talar svenska och engelska. Vid behov av en tolk kopplas en tredje person in i samtalet.

### 114 14

Ring 114 14 för polisärenden som inte handlar om pågående eller nyligen inträffade brott och händelser. Alla operatörer talar svenska och engelska. Om du ringer från ett utländskt telefonnummer i Sverige, ring +46 77 114 14 00.

### 1177

Ring 1177 om du eller någon anhörig blivit sjuk och behöver rådgöra med en sjuksköterska eller om du vill få hjälp med att hitta rätt i vården. Alla operatörer talar svenska. Om du ringer från ett utländskt telefonnummer i Sverige, ring +46 771 1177 00.



FRÅN SVENSKA MYNDIGHETER



# Information till dig som flytt från kriget i Ukraina

Den svenska myndigheten Migrationsverket arbetar för att hjälpa dig. För att få samhällets stöd behöver du göra en ansökan på [migrationsverket.se/ukraina](https://migrationsverket.se/ukraina) eller på ett av deras kontor.

På [informationsverige.se](https://informationsverige.se) hittar du information om hur det svenska samhället fungerar, till exempel om boende, vård, husdjur, skola och arbete.

Välkommen till Sverige!



Informationsverige.se  
guiden till svenska samhället



Myndigheten för  
samhällsskydd  
och beredskap



Migrationsverket  
Swedish Migration Agency



Länsstyrelserna